



Ime djeteta _____

Datum rođenja djeteta _____

Datum _____

Dob djeteta _____

Molimo sažmite rezultate:

Djetetov govor i
jezični razvoj _____
Riječi _____
Razumljivost
djetetova govora _____

Molimo odgovorite na sva pitanja najbolje što možete:

1. Tko ispunjava obrazac: ☐ Majka ☐ Otac ☐ Drugi odnos – tko? _____

Djetetov govor i jezični razvoj

2. Označite sve aspekte koji se odnose na dijete:

	Točno	Nije točno
Izražava se na ograničen način		
Uživa kad mu/joj se čita		
Teško pronalazi riječi		
Postavlja pitanja iz znatiželje ili kako bi steklo znanje		
Postavlja pitanja „zašto“		
Odgovara na pitanja primjereno		
Lako povezuje riječi u rečenice		
Povezuje tri do četiri (ili više) riječi u rečenici		
Koristi kratke funkcijske riječi u rečenicama (npr. „tata je otišao“ umjesto „tata otišao“)		
Prilično točno koristi osobne zamjenice (npr. on, ona)		
Pokušava tvoriti množinu, iako ne uvijek gramatički točno (npr. konj – konji – konjovi, miš – miševi – mišovi)		
Pokušava koristiti prošlo vrijeme, iako ne uvijek gramatički točno		
Uključuje se u igru s drugom djecom		
Može održavati razgovor s drugom djecom		
Naizmjenice sudjeluje u razgovorima		

Ukupan rezultat iz obojenih kućica. _____

3. Komentari ili zabrinutosti u vezi s djetetovim govorom i jezičnim razvojem:



Riječi

4. Ovdje je popis riječi koje bi vaše dijete moglo koristiti. Molimo označite sve riječi za koje vjerujete da ih je vaše dijete upotrebljavalo ispravno. Imajte na umu da je riječ možda korištena u drugom obliku (npr. „letio“ umjesto „letjeti“, „miran“ umjesto „smirio se“):

Imenice

☐	voće	☐	flauta	☐	staklo	☐	lopta
☐	knjiga	☐	ždrijebe	☐	vrat	☐	metla
☐	dječak	☐	muha	☐	pribor za jelo	☐	prst
☐	kuhinja	☐	rođak	☐	uže	☐	cipele
☐	jabuka	☐	odjeća	☐	križ	☐	čizme
☐	uho	☐	prostor	☐	staklenka	☐	traktor
☐	kravarnik	☐	zamka				

Glagol

☐	spasiti	☐	kihnuti	☐	testirati	☐	puzati
☐	puhati	☐	gledati	☐	stvoriti	☐	mahati
☐	ostati	☐	zatvoriti	☐	rezati	☐	vrištati
☐	baciti	☐	zaključati				

Pridjevi i riječi za naglašavanje riječi

☐	mokar	☐	zabavno	☐	tvrd	☐	kratak
☐	plav	☐	zaboravan	☐	tih	☐	uzak

Ostale riječi

☐	iza	☐	ispred	☐	nas	☐	ispod
☐	uskoro	☐	kroz	☐	slučajno	☐	na vrhu
☐	straga	☐	unutra	☐	dvanaest	☐	pored njega/nje

Ukupan rezultat iz obojenih kućica. _____



Izgovor

5. Ova pitanja procjenjuju koliko lako različiti slušatelji razumiju djetetov govor.* Razmislite o djetetovu govoru tijekom proteklog mjeseca.

Označite samo jednu opciju po pitanju:

	Uvijek (5)	Obično (4)	Ponekad (3)	Rijetko (2)	Nikad (1)
Je li govor Vašeg djeteta razabirljiv Vama?					
Je li govor Vašeg djeteta razabirljiv članovima uže obitelji?					
Je li govor Vašeg djeteta razabirljiv članovima šire obitelji?					
Je li govor Vašeg djeteta razabirljiv njegovim/njezinim prijateljima?					
Je li govor Vašeg djeteta razabirljiv ostalim poznanicima?					
Je li govor Vašeg djeteta razabirljiv njegovim/njezinim učiteljima/odgajateljima?					
Je li govor Vašeg djeteta razabirljiv nepoznatim ljudima?					

*Ova pitanja pripadaju Ljestvici razabirljivosti u kontekstu (Intelligibility in Context Scale, ICS);
<https://www.csu.edu.au/research/multilingual-speech/speech-assessments/ics>

Dodijelite bodove na sljedeći način: „Uvijek“ = 5, „Obično“ = 4, „Ponekad“ = 3, „Rijetko“ = 2, „Nikad“ = 1

Ukupan rezultat iz obojenih kućica. _____

6. Dodatni komentari ili zabrinutosti u vezi s djetetovim izgovorom:



Jezično okruženje djeteta

7. Upotreba jezika

	Hrvatski	Drugi jezik – koji?
Kojim jezikom dijete najviše govori kod kuće?		
Koji jezik dijete najviše čuje kod kuće?		
Kojim jezikom dijete najviše govori u vrtiću?		
Koji jezik dijete najviše čuje u vrtiću?		

8. Navedite sve jezike kojima dijete govori kod kuće uz islandski:

9. Je li dijete rođeno na Islandu? ☐ Da ☐ Ne
Ako ne, navedite dob djeteta u trenutku preseljenja na Island

10. U kojoj je dobi dijete krenulo u vrtić na Islandu?
Dijete je imalo _____ godine, _____ mjeseci

Pitanja o razvojnim poteškoćama

11. Ima li vaše dijete invaliditet, poremećaj ili potrebu za posebnom podrškom (dijagnosticirano ili postoji snažna sumnja)?

Stanje	Dijagnosticirano	Sumnja	Ne
Oštećenje vida			
Oštećenje sluha			
Razvojno kašnjenje/poremećaj			
Poremećaj iz spektra autizma/Aspergerov sindrom			
ADD/ADHD			
Rascjep usne i/ili nepca			
Drugi invaliditet/poremećaj/odstupanje?			

12. Jeste li zabrinuti zbog drugih aspekata djetetova razvoja?

☐ Ne ☐ Da -> koji? _____

13. Mucanje je obilježeno poremećenim govorom, poput ponavljanja glasova, slogova ili riječi (npr. „ma-ma-ma-mama“), produljivanja („duuuuuugo“), ili blokada (nemogućnost govora). Možete procijeniti svoje dijete kao da muca ako se prekidi čine većima nego što se očekuje za njegovu dob. Razmislite o djetetovu govoru tijekom **proteklog mjeseca**.

Mislite li da dijete muca?

☐ Uvijek ☐ Vrlo često ☐ Često ☐ Ponekad ☐ Rijetko ☐ Vrlo rijetko ☐ Nikad

14. Zabrinutosti ili komentari u vezi s mucanjem: